

Kindermann

Klick & Show

K-42U Kit

Art.-Nr. 7488000310

K-42H Kit

Art.-Nr. 7488000311

K-42UC Kit

Art.-Nr. 7488000312

K-40 Base

Art.-Nr. 7488000315

Quick Start Guide



D Schnellstartanleitung

GB Quick Start Guide

F Guide de démarrage rapide

I Guida Rapida

NL Quick Start handleiding

ES Guía de inicio rápido

TR Hızlı Kurulum Rehberi

HR Brzi vodič za početak

D Inhaltsverzeichnis **GB Table of contents**
F Table des matières **I Indice** **NL Inhoudsopgaaf**
ES Índice **TR İçindekiler** **HR Sadržaj**

1.	D Bestimmungsgemäße Verwendung GB Intended use F Utilisation conforme I Utilizzo NL Voorgenomen gebruik ES Uso previsto TR Kurulum amacı HR Namjeravanu upotrebu	4
2.	D Lieferumfang GB Package contents F Étendue de livraison I Contenuto della confezione NL Inhoud ES Suministro TR Kutu içeriği HR Sadržaj paketa	5 - 6
3.	D Sicherheitshinweise GB Safety instructions F Consignes de sécurité I Norme di sicurezza NL Veiligheidsinstructies ES Instrucciones de seguridad TR Güvenlik talimatları HR Uputstva za sigurnost	7 - 8
4.	D Installation GB Installation F Installation I Installazione NL Installatie ES Instalación TR Kurulum HR Ugradnja	9 - 12
5.	D Informationen GB Information F Information I Informazioni NL Informatie ES Información TR Bilgi BA Informacija	13
6.	D Startbildschirm GB Home screen F Écran d'accueil I Schermata iniziale NL Beginscherm ES Pantalla de inicio TR Ana ekran HR Početni ekran	13 - 21
7.	D CE Erklärung GB Declaration of conformity CE F Déclaration de conformité EU I Dichiarazione di conformità EU NL Conformiteitsverklaring EU ES Declaración EU TR Direktife EU HR CE-Zertifikat	22
8.	D Frequenzband GB Frequency band F Bande de fréquence I Banda di frequenza NL Frequentieband ES Banda de frecuencia TR Frekans bandı HR Spektar frekvencija	23

1. **D** Bestimmungsgemäße Verwendung **GB** Intended use

F Utilisation conforme **I** Utilizzo **NL** Voorgenomen gebruik

ES Uso previsto **TR** Kurulum amacı **HR** Namjeravanu upotrebu

D Bestimmungsgemäße Verwendung

Klick & Show ist ein Drahtlos-Präsentationssystem zur Verarbeitung audiovisueller Inhalte verschiedenster Plattform-Geräte (Windows/Mac/iOS/Android) ausschließlich für den Einsatz in geschlossenen Räumen.

GB Intended use

Klick & Show is a wireless presentation system for processing audio-visual content from different platforms (Windows/Mac/iOS/Android) for use in closed rooms only.

F Utilisation conforme

Klick & Show est un système de présentation sans fil pour le traitement de contenus audio-visuels d'appareils de plateforme les plus diversifiés (Windows/Mac/iOS/Android) et est uniquement conçu pour l'emploi dans des pièces fermées.

I Utilizzo

Klick & Show è un sistema di presentazione wireless per elaborare contenuti audio-video da piattaforme differenti (Windows/Mac/iOS/Android) da utilizzare solamente in spazi chiusi.

NL Voorgenomen gebruik

De Klick & Show K-10S is een draadloos presentatie systeem voor het verwerken van audiovisuele content van verschillende platformen (Windows/Mac/iOS/Android), bestemd voor binnenshuis gebruik.

ES Uso previsto

Klick & Show es un sistema de presentación inalámbrico para el procesamiento de contenidos audiovisuales de varias plataformas (Windows/Mac/iOS/Android) y está diseñado exclusivamente para su uso en espacios cerrados.

TR Kurulum amacı

Klick & Show, sadece kapalı ortamlarda kullanılmak üzere farklı platformlardan (Windows/Mac/iOS/Android) görsel-ışitsel içeriği işleyen bir kablosuz sunum sistemidir.

HR Namjeravanu upotrebu

Klick & Show je bežični prezentacijski sistem za obradu audiovizuelnih sadržaja svih vrsta Uređaji na platformi (Windows/Mac/iOS/Android) samo za upotrebu u zatvorenim prostorijama.

2. **D** Lieferumfang **GB** Package contents

F Étendue de livraison **I** Contenuto della confezione **NL** Inhoud

ES Suministro **TR** Kutu içeriği **HR** Sadržaj paketa

D Lieferumfang

- 1 x Kindermann Klick & Show Basis-Gerät
- 2 x Antennen
- 2 x Klick & Show TOUCH Dongle
(*nur 7488 000 310/-311/-312)
- 2 x USB-Token mit Windows-, MAC-Treiber
(*nur 7488 000 310)
- 1 x Universal-Netzteil für Netzspannung
100 – 240 VAC 12 VDC/2A, mit verschiedenen
regionalen Adapter-Aufsätzen
- 1 x Schnellstartanleitung

F Étendue de livraison

- 1 x Appareil de base Klick & Show de Kindermann
- 2 x Antennes
- 2 x Klick & Show TOUCH Dongle
(*seulement 7488 000 310/-311/-312)
- 2 x clé USB avec Windwos, pilote MAC
(*seulement 7488 000 310)
- 1 x Alimentation électrique universelle pour tension
de réseau 100 – 240 VAC, 12 VDC/2A, avec différents
embouts adaptateurs régionaux
- 1 x Guide de démarrage rapide

NL Inhoud

- 1 x Kindermann Klick & Show basis unit
- 2 x Antennes
- 2 x Klick & Show TOUCH Dongle
(*alleen 7488 000 310/-311/-312)
- 2 x USB-token met Windows-, MAC-stuurprogramma
(*alleen 7488 000 310)
- 1 x Universele voeding 100 – 240 VAC, 12 VDC/2A,
incl. verschillende regionale adapters
- 1 x Quick Start handleiding

GB Package contents

- 1 x Kindermann Klick & Show Base-unit
- 2 x Antenna
- 2 x Klick & Show TOUCH Dongle
(*only 7488 000 310/-311/-312)
- 2 x USB-token with Windows-, MAC-driver
(*only 7488 000 310)
- 1 x Universal power-supply 100 – 240 VAC,
12 VDC/2A, with different regional adapters
- 1 x Quick Start Guide

I Contenuto della confezione

- 1 x Unità Base Kindermann Klick & Show
- 2 x Antenne
- 2 x Klick & Show TOUCH Dongle
(*solo 7488 000 310/-311/-312)
- 2 x token USB con Windows, driver MAC
(*solo 7488 000 310)
- 1 x Alimentatore Universale 100 – 200 VAC,
12 VDC/2A con adattatori per regioni differenti
- 1 x Guida Rapida

ES Suministro

- 1 x Dispositivo básico Klick & Show de Kindermann
- 2 x Antenas
- 2 x Klick & Show TOUCH Dongle
(*solo 7488 000 310/-311/-312)
- 2 x token USB con Windows, controlador MAC
(*solo 7488 000 310)
- 1 x Fuente de alimentación universal para tensión
de red 100 – 240 VAC, 12 VDC/2A, con diferentes
accesorios de adaptador regional
- 1 x Guía de inicio rápido

TR Kutu içeriği

- 1 x Kindermann Klick & Show Ünitesi
- 2 x Anten
- 2 x Klick & Show TOUCH Dongle (*sadece 7488 000 310/-311/-312)
- 2 x Windows, MAC sürücüsü olan USB token (**sadece 7488 000 310)
- 1 x Üniversal 100 – 240 VAC, 12 VDC/2A güç kaynağı, farklı bölgesel adaptörler ile beraber
- 1 x Hızlı kurulum rehberi



HR Sadržaj paketa

- 1 x Kindermann Klick & Show bazna jedinica
- 2 x Antena
- 2 x Klick & Show TOUCH Dongle (*samo 7488 000 310/-311/-312)
- 2 x USB token s Windows-, MAC upravljačkim programom (**samo 7488 000 310)
- 1 x Univerzalni punjač 100 – 240 VAC, 12 VDC/2A, s različitim regionalnim adapterima
- 1 x Kratki vodič za početak



1

Klick & Show K-40 Base
Art.-Nr. 7488 000 315



2

USB



3*

Klick & Show
K-42U Kit
Art.-Nr. 7488 000 310

USB-C



3*

Klick & Show
K-42UC Kit
Art.-Nr. 7488 000 312

USB-Power-TOUCH

HDMI



3*

Klick & Show
K-42H Kit
Art.-Nr. 7488 000 311




5



6



3.  **D Sicherheitshinweise **GB** Safety instructions **F** Consignes de sécurité **I** Norme di sicurezza **NL** Veiligheidsinstructies **ES** Instrucciones de seguridad **TR** Güvenlik talimatları **HR** Uputstva za sigurnost**

D  **Sicherheitshinweise**


- Bitte die Anleitung sorgfältig durchlesen und aufbewahren
- Das Kindermann Klick & Show Basis-Gerät darf nur mit Sicherheitskleinspannung über das zugehörige Netzteil betrieben werden
- Das Gerät darf nur in trockenen, geschlossenen Räumen gelagert und eingesetzt werden, ohne mechanische Belastungen
- Stellen Sie das Gerät an einem Ort mit ausreichender Belüftung auf
- Zum Reinigen keine Flüssigkeiten oder Verdüner verwenden (Stromversorgung vorher entfernen!)
- Entfernen Sie die Stromversorgung bei längerem Nichtgebrauch
- Die Verwendung nicht geeigneter Zubehöriteile kann zur Beschädigung oder Fehlfunktion führen

GB  **Safety instructions**

- Please read the instructions carefully and store them
- The Kindermann Klick & Show base unit can only be operated with a safety low voltage via the associated power supply unit
- The device must only be stored and used in a dry, closed environment without mechanical stress
- Install the unit in a place with adequate ventilation
- Do not use any liquids or thinners for cleaning (remove the power supply beforehand!)
- Remove the power supply for long periods of non-use
- The use of unsuitable accessories may result in damage or malfunction
- Please observe the safety instructions of the devices to be connected

F  **Consignes de sécurité**

- Prière de lire et de conserver soigneusement le manuel
- L'appareil de base Klick & Show de Kindermann peut uniquement être exploité avec une tension basse de sécurité, à l'aide de l'alimentation électrique correspondante
- L'appareil peut uniquement être stocké et employé dans des pièces sèches et fermées, sans contraintes mécaniques
- Installer l'appareil dans un lieu, disposant d'une ventilation suffisante
- Pour le nettoyage, ne pas utiliser de liquides ou de diluants (Auparavant, retirer l'alimentation en courant!)
- Lors d'un non-usage prolongé, retirer l'alimentation en courant
- L'utilisation d'accessoires non appropriés peut provoquer des dommages ou des dysfonctionnements

I  **Norme di sicurezza**

- Si prega di leggere con attenzione le istruzioni e di conservarle
- Kindermann Klick & Show può essere alimentato in sicurezza solamente dall'alimentatore a basso voltaggio incluso nella confezione
- Il dispositivo deve essere conservato ed usato solamente in ambienti interni asciutti e in assenza di possibili stress meccanici
- Installare l'unità solamente in luoghi che permettano un'adeguata ventilazione
- Non usare prodotti liquidi odolenti per la pulizia (per la pulizia, rimuovere prima l'alimentazione!)
- Rimuovere l'alimentazione in caso di prolungati periodi di inutilizzo
- L'uso di accessori non originali potrebbe causare danni e malfunzionamenti

NL Veiligheidsinstructies

- Lees de instructies voor gebruik nauwkeurig door en bewaar deze
- De Kindermann Klick & Show mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde universele voeding
- De Kindermann Klick & Show mag alleen gebruikt en bewaard worden in een droge afgesloten ruimtezonder mechanische spanning
- Installeer het apparaat alleen in een voldoende geventileerde omgeving
- Gebruik geen vloeistoffen of thinner om het apparaat te reinigen (koppel de voeding los voor het reinigen)
- Koppel de voeding los als het apparaat voor een langere periode niet gebruikt zal worden
- Het gebruik van niet geschikte accessoires kan resulteren in schade of slecht functioneren

ES Instrucciones de seguridad

- Lea las instrucciones cuidadosamente y consérvelas
- El dispositivo básico Klick & Show de Kindermann solo se puede utilizar con una tensión de seguridad muy baja a través de la correspondiente unidad de alimentación
- El dispositivo solo se puede almacenar y usar en espacios secos y cerrados sin tensión mecánica
- Instale el dispositivo en un lugar con ventilación adecuada
- No use líquidos o diluyentes para la limpieza (separe antes la fuente de alimentación!)
- Retire la fuente de alimentación cuando no lo utilice durante mucho tiempo
- El uso de accesorios inadecuados puede provocar daños o un mal funcionamiento

TR Güvenlik talimatları

- Lütfen talimatları dikkatlice okuyun ve saklayın
- Kindermann Klick & Show sadece ilgili güç kaynağı ünitesi üzerinden emniyetli düşük voltajla çalıştırılabilir
- Cihaz sadece kuru ve kapalı bir ortamda saklanmalı ve kullanılmalıdır
- Üniteyi yeterli havalandırmaya sahip bir yere kurun
- Temizlik için herhangi bir sıvı veya tiner kullanmayın (güç kaynağını öncesinde çıkarın!)
- Uzun süre kullanılmayacaksa güç kaynağından çıkarmış olduğunuza emin olun
- Uygun olmayan aksesuarların kullanılması hasara veya arızaya neden olabilir

HR Uputstva za sigurnost

- Pažljivo pročitajte upute i zadržati ih
- Kindermann Klick & Show osnovnom jedinicom može se upravljati samo sigurnosnim niskim naponom preko pripadajuće jedinice punjačem
- Uređaj se mora čuvati i koristiti samo u suhom i zatvorenom okruženju bez mehaničkih naprezanja
- Postavite jedinicu na mesto sa odgovarajućom ventilacijom
- Ne koristite tečnost ili razređivače za čišćenje (prethodno uklonite ispravljač!)
- Izvadite dovod ispravljača za dugotrajno nekorišćenje
- Upotreba neprikladnog pribora može dovesti do oštećenja ili neispravnosti
- Obratite pažnju na sigurnosna uputstva za uređaje koje treba spojiti

4. **D** Installation **GB** Installation

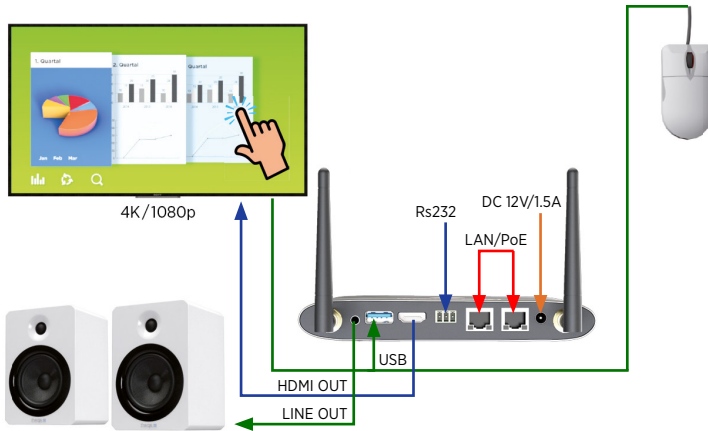
F Installation **I** Installazione **NL** Installatie

ES Instalación **TR** Kurulum **HR** Instalacija

4.1.1 **D** Verkabelung **GB** Connections

F Câblage **I** Cablaggio **NL** Bekabeling

ES Cableado **TR** Kablolama **HR** Veze



4.1.2 **D** Kopplung **GB** Pairing

F Jumelage **I** Pairing **NL** Pairing

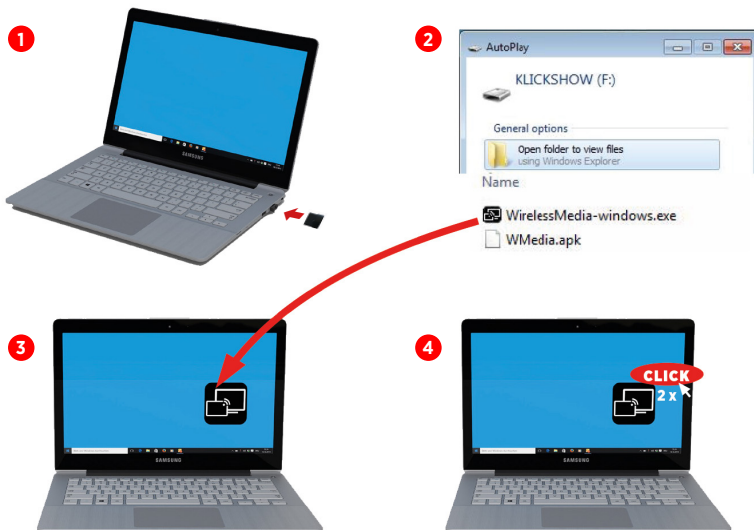
ES Acoplamiento **TR** Eşleştirme **HR** Uparivanje



- 4.2 **D** HDMI-Dongle **GB** HDMI-Dongle
F HDMI-Dongle **I** HDMI-Dongle **NL** HDMI-Dongle
ES HDMI-Dongle **TR** HDMI-Dongle **HR** HDMI-Dongle



- 4.3 **D** Erste Schritte **GB** Getting Started
F Premières étapes **I** Inizializzazione **NL** Eerste stappen
ES Primeros pasos **TR** Başlamak **HR** Prvi koraci



- 4.3.1 **D** Präsentation mit Transmitter **GB** Presentation with transmitter
F Présentation avec émetteur **I** Presentazione con trasmettitore
NL Presentatie met zender **ES** Presentación con transmisor **TR** Verici ile sunum
HR Prezentacija sa transmitter



- 4.3.2 **D** Präsentation ohne Transmitter **GB** Presentation without transmitter
F Présentation sans émetteur **I** Presentazione senza trasmettitore
NL Presentatie zonder zender **ES** Presentación sin transmisor **TR** Vericisiz sunum
HR Prezentacija bez transmitter



- 4.4.1 **D** AirPlay **GB** AirPlay
F AirPlay **I** AirPlay **NL** AirPlay
ES AirPlay **TR** AirPlay **HR** AirPlay

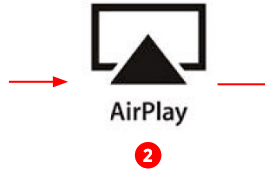


1 SSID: "Klick & Show"

ID: Klick&Show

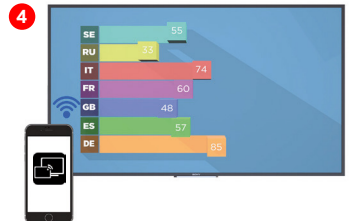
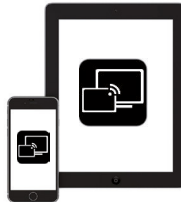
PASS: xxxxxxxx

PASS: 00001785(04:58)



- 4.4.2 **D** App **GB** App
F Application **I** App **NL** App
ES App **TR** Uygulama **HR** Aplikacija

1 Android



SSID: "Klick & Show" PASS: xxxxxxxx

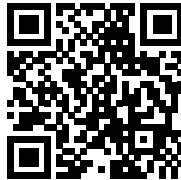
ID: Klick&Show

PASS: 00001785(04:58)

5. **D** Informationen **GB** Information

F Information **I** Informazioni **NL** Informatie

ES Información **TR** Bilgi **HR** Informacija



<https://www.klickandshow.com>

6. **D** Startbildschirm **GB** Home screen

F Écran d'accueil **I** Schermata iniziale **NL** Beginscherm

ES Pantalla de inicio **TR** Ana ekran **HR** Početni ekran

1 ID: Klick&Show 2 PASS: 00001785 3 04:58 4 5 6 Wifi IP: 192.168.103.135 7 an IP: NA/192.168.101.41

8 Guest: Klick&Show Staff: Staff SSID 9 11:16 10 11 12 WirelessMedia

PC / LAPTOP

14 First Time User
Execute App *
www.klickandshow.com
or from USB-Token
* for USB transmitter

15 With transmitter:
Connect transmitter to PC/Mac
1 Touch the sensor key

Without transmitter:
Connect wireless network to Klick & Show and execute App
2 Click on virtual key

18 13









SMARTPHONE / TABLET PC









16 First Time User
Download "WirelessMedia" App

17 1 Connect wireless network to Klick & Show
2 Execute App
Use AirPlay (iOS only)

WirelessMedia
AirPlay




Kindermann








Nr.	Name	Beschreibung
1	WLAN-Indikator	<p>WLAN Direct Modus:  Interner Access-Point ist aktiviert</p> <p>WLAN Infrastructure Modus:</p> <p> „Client-Mode“ WLAN-Verbindung zum Router aktiv, Symbol zeigt die aktuell empfangene Signalstärke an</p> <p> Eine WLAN-Verbindung wird hergestellt oder es konnte keine Verbindung zum Router hergestellt werden</p> <p> WLAN ist nicht verfügbar</p> <p>LAN Infrastructure Modus:  Access-Point ist deaktiviert</p>
2	ID	WLAN-Netzwerkname (SSID) oder Gerätenamen des Basis-Geräts
3	PASS	WLAN-Passwort des Basis-Geräts
4	Passwort-Timer	Zeit bis zur automatischen Änderung des WLAN-Passwortes
5	WLAN-Passwort ändern	Neues Passwort manuell erstellen, z. B. am Ende eines Meetings
6	Status Dual Netzwerk (WLAN + LAN)	<p> : Verbundenes Dual Netzwerk (WLAN + LAN)</p> <p> : Segmentiertes Dual Netzwerk (WLAN x LAN)</p>
7	WiFi IP LAN IP	<ul style="list-style-type: none"> • WLAN IP-Adresse des Basis-Geräts im WLAN • Zugewiesene IP-Adresse des Basis-Geräts im LAN; „N/A“ = Keine Verbindung mit Netzwerk
8	Guest: KlickandShow-9100 Staff: Staff SSID	Name des WLAN-Netzwerkes für Gäste bzw. Mitarbeiter , mit dem sich Mobilgeräte (ohne Dongle) mit dem Basis-Gerät verbinden können
9	TIME	Uhrzeit anzeigen
10	Sicherheitsstufe	Sicherheitsstufe 1-3 <u>nur anzeigen</u>
11	Starter-Programm erstellen	USB-Stick mit Starter-Program. „WirelessMedia“ für Windows/Mac erstellen
12	Info	Statusleiste (1) - (8) im Startbildschirm ein-/ausblenden
13		„Whiteboard“, „Annotation“
14	Schnellstart-Anleitung Erstanwender	<u>Erstanwender</u> müssen zuerst das Starter-Programm von der Website https://klickandshow.com/ oder vom USB-Stick einmalig ausführen
15	Schnellstart-Anleitung Windows/MacOS	Bedienhinweise für Betrieb mit Laptop/Mac, mit und ohne Dongle; <u>Erstanwender</u> müssen zuerst Starter-Programm installieren (16)
16	„WirelessMedia“-App vom Store laden	Entsprechenden QR-Code für Android-Geräte scannen und die App aus dem Store herunterladen
17	Schnellstart-Anleitung Android/iOS Erstanwender	Bedienhinweise für Betrieb mit mobilen iOS- oder Android-Endgeräten; <u>Erstanwender</u> müssen zuerst die App vom entsprechenden Store herunterladen (16)
18	Vorschaufunktion der Bildschirmhalte der Teilnehmer	Optionale Vorschaufunktion der Bildschirmhalte aller verbundenen Dongles einschalten bzw. ausschalten










No.	Name	Description
1	WLAN-Indicator	<p>WLAN Direct Modus:  Internal access point is enabled</p> <p>WLAN infrastructure mode:</p> <p> „Client-Mode“ WiFi connection to router is reestablished, icon displays the current signal strength</p> <p> A WiFi connection is establishing or connection to a router failed</p> <p> WiFi is not available</p> <p>LAN infrastructure mode:  Access point is disabled</p>
2	ID	WiFi name (SSID) or device name of the base unit access point
3	PASS	WiFi password of the base unit
4	Password timer	Time until the password is changed automatically
5	Change WiFi password	Generate new password manually for securing your WiFi network
6	Status Dual Netzwerk (WiFi + LAN)	<p> : <u>Connected dual</u> network (WiFi + LAN)</p> <p> : <u>Segmented dual</u> network (WiFi x LAN)</p>
7	WiFi IP LAN IP	<ul style="list-style-type: none"> WiFi IP address of the base unit in wireless LAN Assigned IP address of the base unit in LAN <p>„N/A“ = No connection to network</p>
8	Guest: KlickandShow-9100 Staff: Staff SSID	Name of WiFi network for Guest and Staff , which allows mobile devices (without Dongle) to connect with the base unit
9	TIME	Show time
10	Security level	Security level 1-3 <u>display only</u>
11	Create starter program	Copy start program „WirelessMedia.exe“ for Windows/ Mac to USB stick
12	Info	Show status bar (1) - (8) in home screen showing/hiding
13		„Whiteboard“, „Annotation“
14	Quick Start Guide first-time-user	<u>First-time-user</u> first have to install the starter program from the website https://klickandshow.com/ or from the USB stick once
15	Quick Start Guide Windows/MacOS	Operating instructions for operation with laptop/Mac with and without Dongle; <u>first-time-user</u> have to install the starter program once (16)
16	Load „WirelessMedia“-App from Store	Scan corresponding QR code for Android device and download the app from the store
17	Quick Start Guide Android/iOs first-time-user	Steps to instruct how to transmit smart mobile devices either powered by Android or iOS onto the main screen
18	Preview funct. of the screen contents of the participants	Switch on or off the optional preview function of the screen contents of all connected Dongles










Nr.	Nom	Description
1	Indicateur Wi-Fi	<p>Wi-Fi Mode Directe:  Point d'accès interne activé</p> <p>Wi-Fi Mode Infrastructure:</p> <p> „Mode Client“ Connexion Wi-Fi au routeur active, le symbole indique la puissance du signal actuelle</p> <p> Connexion Wi-Fi en cours ou aucune connexion n'a pu être établie avec le routeur</p> <p> Wi-Fi non disponible</p> <p>Mode Infrastructure LAN:  Point d'accès désactivé</p>
2	ID	Identifiant du réseau Wi-Fi (SSID) ou de l'unité de base
3	PASS	Mot de passe Wi-Fi de l'unité de base
4	Minuteur mot de passe	Temps restant jusqu'à la modification automatique du mot de passe Wi-Fi
5	Modifier mot de passe Wi-Fi	Modifier le mot de passe en mode manuel, par ex. à la fin d'une réunion
6	Statut double réseau (WiFi + LAN)	<p> : Double réseau <u>relié</u> (WiFi + LAN)</p> <p> : Double réseau <u>segmenté</u> (WiFi x LAN)</p>
7	WiFi IP LAN IP	<ul style="list-style-type: none"> • Adresse IP Wi-Fi de l'unité de base du réseau Wi-Fi • Adresse IP affectée de l'unité de base du réseau LAN <p>„N/A“ = Aucune connexion au réseau</p>
8	Invité: KlickandShow-9100 Employé: Staff SSID	Nom du réseau Wi-Fi pour les invités ou les employés , avec lequel les appareils mobiles (sans Dongle) peuvent se connecter à l'unité de base
9	TIME	Indiquer l'heure
10	Niveau de sécurité	Niveau de sécurité 1-3 à <u>indiquer uniquement</u>
11	Installer programme de démarrage	Installer le programme de démarrage „WirelessMedia.exe“ pour Windows/Mac sur la clé USB
12	Info	Afficher/masquer l'indicateur de statut (1) - (8) sur l'écran de démarrage
13	 	„Whiteboard“, „Annotation“
14	Notice de démarrage rapide première utilisation	<u>Pour une première utilisation</u> installer une seule fois le programme de démarrage à partir du site https://klickandshow.com/ ou de la clé USB
15	Notice de démarrage rapide Windows/MacOS	Instructions de commande pour utilisation avec un PC portable/Mac avec et sans Dongle; <u>pour une première utilisation</u> installer d'abord le programme de démarrage (16)
16	Télécharger l'appli „WirelessMedia“ à partir du Store	Scanner le code QR correspondant pour appareils Android et télécharger l'application à partir du Store
17	Notice de démarrage rapide Première utilisation Android/iOs	Instructions de commande pour utilisation des appareils mobiles iOS ou Android ; <u>pour une première utilisation</u> , télécharger d'abord l'application à partir du Store correspondant (16)
18	Fonction prévisualisation des écrans des participants	Activer ou désactiver la fonction de prévisualisation des contenus des écrans des capteurs Dongle reliés

Nr.	Nome	Descrizione
1	Indicatore Wi-Fi	<p>WiFi modalità diretta:  Il punto di accesso interno è attivo</p> <p>WiFi modalità infrastruttura:</p> <p> „Mode Client“ Connessione WiFi al router attiva, il simbolo indica l'attuale potenza del segnale ricevuto</p> <p> La connessione WiFi viene stabilita o non è stato possibile stabilire una connessione al router</p> <p> WiFi non disponibile</p> <p>Modalità infrastruttura LAN:  Access-Point ist deaktiviert</p>
2	ID	Identificativo della rete WiFi (SSID) o del dispositivo dell'unità di base
3	PASS	Password del WiFi dell'unità di base
4	Timer password	Tempo restante alla modifica automatica della password del WiFi
5	Modifica password WiFi	Creare nuova password manualmente, ad es. alla fine di una riunione
6	Stato della rete duale (WiFi + LAN)	<p>: Rete duale connessa (WLAN + LAN)</p> <p>: Rete duale segmentata (WLAN x LAN)</p>
7	WiFi IP LAN IP	<ul style="list-style-type: none"> • Indirizzo IP WiFi dell'unità di base della rete in WiFi • Indirizzo IP assegnato dell'unità di base in LAN; <p>„N/A“ = Nessuna connessione alla rete</p>
8	Guest: KlickandShow-9100 Staff: Staff SSID	Nome della rete WiFi per l' ospite o per lo staff con la quale i dispositivi mobili (senza Dongle) possono connettersi all'unità di base
9	TIME	Indicare l'ora
10	Livello di sicurezza	Livello di sicurezza 1-3 <u>solo indicare</u>
11	Installare il programma di inizio	Installare il programma di inizio "WirelessMedia" per Windows/Mac sulla chiavetta USB
12	Info	Visualizzare/nascondere la barra dello stato (1) - (8) sullo schermo di inizio
13		„Whiteboard“, „Annotation“
14	Guida all'inizio rapido Primo utilizzo	Per il <u>primo utilizzo</u> installare per prima cosa il programma di inizio dal sito https://klickandshow.com/ o dalla chiavetta USB
15	Guida all'inizio rapido Windows/MacOS	Istruzioni di comando per l'utilizzo con un PC portatile/Mac con e senza Dongle; per il <u>primo utilizzo</u> , installare per prima cosa il programma di inizio (16)
16	Scaricare l'app "WirelessMedia" dallo store	Scannerizzare il codice QR corrispondente per dispositivi Android e scaricare l'app dallo store
17	Guida all'inizio rapido Primo utilizzo Android/iOs	Istruzioni di comando per l'utilizzo di dispositivi mobili iOS o Android; per il <u>primo utilizzo</u> , scaricare per prima cosa l'applicazione dallo store corrispondente (16)
18	Funzione anteprima dei contenuti schermo dell'utente	Attivare o disattivare la funzione di anteprima dei contenuti dello schermo di tutti i Dongle collegati

Nr.	Naam	Beschrijving
1	WLAN-Indikator	<p>Directe WLAN-modus:  Intern toegangspunt is geactiveerd</p> <p>WLAN-infrastructuurmodus:</p> <p> „Client-Modus“ WLAN-verbinding met de router actief; symbool toont de actueel ontvangen signaalsterkte</p> <p> Er wordt een WLAN-verbinding gemaakt of er kon geen verbinding met de router gemaakt worden</p> <p> WLAN is niet beschikbaar</p> <p>LAN-infrastructuurmodus:  Access point is gedeactiveerd</p>
2	ID	WLAN-netwerknaam (SSID) of toestelnaam van het basistoestel
3	PASS	WLAN-wachtwoord van het basistoestel
4	Wachtwoordtimer	Tijd tot automatische wijziging van het WLAN-wachtwoord
5	WLAN-wachtwoord wijzigen	Nieuw wachtwoord handmatig instellen, bv. aan het eind van een meeting
6	Status dual netwerk (WLAN + LAN)	<p>: <u>Verbonden</u> dual netwerk (WLAN + LAN)</p> <p>: <u>Gesegmenteerd</u> dual netwerk (WLAN x LAN)</p>
7	WiFi IP LAN IP	<ul style="list-style-type: none"> • WLAN-IP-adres van het basistoestel in het WLAN • Toegewezen IP-adres van het basistoestel in het LAN; „N/A“ = geen verbinding met het netwerk
8	Guest: KlickandShow-9100 Staff: Staff SSID	Naam van het WLAN-netwerk voor gast of medewerker , waarmee mobiele toestellen (zonder Dongle) zich met het basistoestel kunnen verbinden
9	TIME	Tijd weergeven
10	Veiligheidsniveau	Veiligheidsniveau 1-3 <u>alleen weergeven</u>
11	Starterprogramma aanmaken	USB-stick met starterprogramma „WirelessMedia“ voor Windows/Mac aanmaken
12	Info	Statusbalk (1) - (8) op het startscherm tonen/verbergen
13		„Whiteboard“, „Annotation“
14	Handleiding snelle start eerste gebruiker	<u>Eerste gebruikers</u> moeten eerst eenmalig het starterprogramma van de website https://klickandshow.com/ of van de USB-stick installeren
15	Handleiding snelle start Windows/ MacOS	Bedieningsinstructies voor gebruik met laptop/Mac, met en zonder Dongle; <u>eerste gebruikers</u> moeten eerst starterprogramma installeren (16)
16	„WirelessMedia“-App uit de store downloaden	Dienovereenkomstige QR-code voor Android-toestellen scannen en de app uit de store downloaden
17	Handleiding snelle start Android/iOs eerste gebruiker	Bedieningsinstructies voor gebruik met mobiele iOS- of Android-eindapparaten; <u>eerste gebruikers</u> moeten eerst de app van de dienovereenkomstige store downloaden (16)
18	Voorvertoning van de beeldschermhouden van de deelnemers	Optionele voorvertoningsfunctie van de beeldschermhouden van alle verbonden Dongle inschakelen of uitschakelen

Nr.	Nombre	Descripción
1	WLAN-Indikator	<p>WLAN Direct Modo:  El punto de acceso interno está activado</p> <p>Modo de la infraestructura wifi:</p> <p> „Modo cliente“ Conexión wifi al enrutador activa, el símbolo muestra la intensidad de la señal recibida actualmente</p> <p> Se establece una conexión wifi, o bien no se ha podido establecer una conexión con el enrutador</p> <p> Wifi no disponible</p> <p>Modo de la infraestructura LAN:  Punto de acceso desactivado</p>
2	ID	Nombre de la red wifi (SSID) o del dispositivo de la unidad base
3	PASS	Contraseña wifi de la unidad base
4	Temporizador de la contraseña	Tiempo hasta el cambio automático de la contraseña wifi
5	Modificar la contraseña wifi	Crear una nueva contraseña manualmente, por ejemplo, al final de una reunión
6	Estado de la red dual (wifi + LAN)	<p>: Red dual <u>conectada</u> (wifi + LAN)</p> <p>: Red dual <u>segmentada</u> (wifi x LAN)</p>
7	WiFi IP LAN IP	<ul style="list-style-type: none"> Dirección IP de la wifi de la unidad base en la wifi Dirección IP asignada de la unidad base en LAN; „N/A“ = Sin conexión con la red
8	Invitados: KlickandShow-9100 Staff: Staff SSID	Nombre de la red wifi para invitados o empleados con la que pueden conectarse terminales móviles (sin Dongle) con la unidad base
9	TIME	Visualizar la hora
10	Nivel de seguridad	Nivel de seguridad 1-3 <u>solo visualizar</u>
11	Crear programa de inicio	Preparar un lápiz USB con el programa de inicio „WirelessMedia“ para Windows/Mac
12	Info	Mostrar/ocultar la barra de estado (1) - (8) en la pantalla de inicio
13		„Whiteboard“, „Annotation“
14	Guía de inicio rápido para el primer uso	<u>Para el primer uso</u> , se debe instalar antes una sola vez el programa de inicio a través del sitio web https://klickandshow.com/ o desde un lápiz USB
15	Guía de inicio rápido Windows/MacOS	Indicaciones de uso para la operación con un ordenador portátil/Mac con y sin Dongle; <u>para el primer uso</u> , deberá instalarse primero el programa de inicio (16)
16	Cargar la app „WirelessMedia“ desde la tienda	Escanee el código QR correspondiente para los dispositivos Android y descárguese la app desde la tienda
17	Guía de inicio rápido para el primer uso Android/iOs	Indicaciones de uso para la operación con terminales móviles iOS o Android: <u>para el primer uso</u> deberá descargarse primero la app de la tienda correspondiente (16)
18	Función de vista previa de los contenidos de la pantalla de los participantes	Conecta o desconecta la función opcional de vista previa de los contenidos de las pantallas de todas las teclas de sensores Dongle

Nr.	İsim	Tanım
1	WLAN indikatörü	<p>WLAN Direct Modu:  İnternet erişim noktası etkin</p> <p>WLAN Altyapı Modu:</p> <p> „İstemci Modu“</p> <p>Yönlendiriciye WLAN bağlantısı aktüel, sembol aktüel sinyal gücünü gösteriyor</p> <p> WLAN bağlantısı kuruluyor veya yönlendirici ile bağlantı kurulamadı</p> <p> WLAN yok</p> <p>LAN Altyapı Modu:  Erişim Noktası etkin değil</p>
2	ID	WLAN (SSID) ağ adı veya ana cihazın cihaz adı
3	ŞİFRE	Ana cihazın WLAN şifresi
4	Şifre zamanlayıcı	WLAN şifresinin otomatik olarak değişmesine kadar olan süre
5	WLAN şifresinin değiştirilmesi	Yeni şifrenin manüel olarak oluşturulması, örneğin bir toplantının sonunda
6	Çift ağ durumu (WLAN + LAN)	<p> : Bağlı çift ağ (WLAN + LAN)</p> <p> : Parçalı çift ağ (WLAN x LAN)</p>
7	WiFi IP LAN IP	<ul style="list-style-type: none"> WLAN'da ana cihazın WLAN IP adresi LAN'da ana cihaza sınıflandırılmış IP adresi; „N/A“ = Ağ bağlantısı yok
8	Konuk: KlickandShow-9100 Çalışan: Staff SSID	Konuk veya Çalışan için mobil cihazların (Dongle olmaksızın) ana cihazla bağlanabilecekleri WLAN ağının adı
9	ZAMAN	Saatin gösterilmesi
10	Güvenlik kademesi	Güvenlik kademesi 1-3 <u>sadece göster</u>
11	Başlangıç programının oluşturulması	Windows/Mac için „WirelessMedia“ başlangıç programı ile USB çubuğu oluşturulması
12	Bilgi	Başlangıç ekranında (1) - (8) durum çubuğunun gösterilmesi/gösterilmemesi
13	 	„Whiteboard“, „Annotation“
14	Hızlı başlatma kılavuzu İlk kullanıcı	<u>İlk kullanıcıların</u> önce başlangıç programını https://klickandshow.com/ web sitesinden veya USB çubuğundan bir kereye mahsus olmak üzere yüklemeleri gerekmektedir
15	Hızlı başlatma kılavuzu Windows/MacOS	Dongle verici ile ve vericisiz dizüstü bilgisayar/Mac ile işletim için kullanım bilgileri; <u>İlk kullanıcıların</u> önce başlangıç programını yüklemeleri gerekmektedir (16)
16	Uygulama mağazasından „WirelessMedia“ uygulamasının indirilmesi	Android cihazları için QR kodunun taranması ve uygulama mağazasından uygulamanın indirilmesi
17	Hızlı başlatma kılavuzu Android/iOs ilk kullanıcılar	Mobil iOS veya Android cihazlarıyla işletim için kullanım bilgileri; <u>İlk kullanıcıların</u> önce uygulamayı uygulama mağazasından indirmeleri gerekmektedir (16)
18	Katılımcıların ekran içeriklerini önizleme fonksiyonu	Tüm bağlı Dongle tuşlarının ekran içeriklerini önizleme fonksiyonunun açılması veya kapatılması

Nr.	ime	Opis
1	WLAN-Indikator	<p>WLAN Direct:  Interner Access-Point je aktivirana</p> <p>WLAN Infrastructure Modus:</p> <p> „Client-Mode“ WLAN veza s usmjerivačem aktivna, simbol pokazuje snagu signala koji je trenutno primljen</p> <p> Uspostavlja se WLAN veza ili nijedna nije moguća</p> <p> Može se uspostaviti veza s usmjerivačem</p> <p>LAN infrastruktura:  Access point je deaktivirano</p>
2	ID	Naziv WLAN (SSID) mreže ili naziv uređaja osnovnog uređaja
3	PASS	WLAN lozinka osnovnog uređaja
4	Lozinka-Timer	Vrijeme dok se lozinka za WLAN automatski promijeni
5	Promijenite WiFi lozinku	Ručno kreirajte novu lozinku, npr. B. na kraju sastanka
6	Dvostruki status mreže (WLAN + LAN)	<p> : Spojena dualna mreža (WLAN + LAN)</p> <p> : Segmentirana dvostruka mreža (WLAN x LAN)</p>
7	WiFi IP LAN IP	<ul style="list-style-type: none"> WLAN IP adresa osnovnog uređaja u WLAN-u dodijeljena IP adresa baznog uređaja u LAN-u; „N / A“ = Nema veze s mrežom
8	Guest: KlickandShow-9100 Staff: Staff SSID	Naziv WLAN mreže za goste ili zaposlenike s kojima mobilni uređaji (bez Dongle) mogu se povezati s osnovnim uređajem
9	TIME	Pokazi vrijeme
10	Razina sigurnosti	Razina sigurnosti, Prikaži samo 1-3
11	Starter-Programm napraviti	USB stick sa starter programom. Napravite „WirelessMedia“ za Windows/Mac
12	Info	Prikaži / sakrij traku statusa (1) - (8) na početnom slici
13	 	„Whiteboard“, „Annotation“
14	Brzi vodič za početak Korisnici koji prvi put rade	Korisnici koji prvi put moraju prvo pokrenuti program za pokretanje s https://klickandshow.com/ ili s USB stick-a
15	Brzi vodič za početak Korisnici koji prvi put rade Windows/MacOS	Uputa za uporabu za rad s Laptop/Mac računarom, sa i bez Dongle; Korisnici koji prvi put moraju prvo instalirati program za pokretanje (16)
16	„WirelessMedia“-App od Store download	Skenirajte odgovarajući QR kôd za Android uređaje i preuzmite aplikaciju iz download
17	Brzi vodič za početak Korisnici koji prvi put rade Windows/MacOS	Uputa za uporabu za rad s mobilnim uređajima iOS ili Android; Korisnici koji prvi put moraju prvo preuzeti aplikaciju iz odgovarajuće download (16)
18	Funkcija pregleda unaprijed Sadržaj zaslona sudionika	Funkcija za pregleda sadržaja od svih spojenih Dongle

7. **D** CE Erklärung **GB** Declaration of conformity CE

F Déclaration de conformité EU **I** Dichiarazione di conformità EU

NL Conformiteitsverklaring EU **ES** Declaración EU **TR** Direktife EU

HR CE-Zertifikat

D Hiermit erklärt die **Kindermann GmbH**, dass der Funkanlagentyp Klick&Show der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die jeweils aktuelle EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

GB Hereby, **Kindermann GmbH** declares that the radio equipment type Klick&Show is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

F Le soussigné, **Kindermann GmbH**, déclare que l'équipement radioélectrique du type Klick&Show est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration EU de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

I Il fabbricante, **Kindermann GmbH**, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Klick&Show è conforme alla direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità U EU E è disponibile al seguente indirizzo Internet:

NL Hierbij verklaar ik, **Kindermann GmbH**, dat het type radioapparatuur Klick&Show conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

ES Por la presente, **Kindermann GmbH**, declara que el tipo de equipo radioeléctrico Klick&Show es conforme con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración EU de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

TR İş bu belge ile **Kindermann GmbH** kablosuz sistem tipin Klick&Show 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde incelenebilir:

HR **Kindermann GmbH** ovim izjavljuje da je radio oprema tipa Klick & Show u skladu s Direktiva 2014/53/EU. Kompletan tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

https://shop.kindermann.de/erp/KCO/avs/7/7488/7488000311/12_Zertifizierungen/CE7488000311_313_315.pdf



EG - Konformitätserklärung

Hersteller/Bevollmächtigter: Kindermann GmbH
Mangparking 3
D-37246 Eiselstadt

erklärt hiermit daß das Produkt: Klick&Show K-40 Base Unit
K-42H Kit, Klick&Show HDMI Dongle

mit der Modellnummern/Modellnummern: 7488 000 311, -313, -315

In seiner Konzeption und Bauart ist der von uns in Verkehr gebrachte Ausführung den geltenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der betreffenden, unten aufgeführten EG-Richtlinien entspricht. Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Produktes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Das Produkt ist in Übereinstimmung mit folgenden Richtlinien/Bestimmungen:
Die Produkte entsprechen den Anforderungen der RE-Richtlinie 2014/53/EU und der ElektroSMV 2011/65/EU.

Angewandte, (vornehmlich harmonisierte) Normen sind insbesondere:

Sicherheit: EN 62368-1:2014 +A11:2017
EN 62311:2008
EMV: EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-17 V3.1.1
EN 55032:2015, EN 55035:2017
EN 300 328 V2.2.2
RF: EN 300 440 V2.2.1; EN 301 893 V2.1.1

Essedesign:
RoHS: 2011/65/EU

Eiselstadt: 28.07.2020

8. **D** Frequenzband **GB** Frequency band

F Bande de fréquence **I** Banda di frequenza **NL** Frequentieband

ES Banda de frecuencia **TR** Frekans bandı **HR** Spektrar frekvencija

D Wenn die Kanäle 36-48 mit dem 5 GHz-Band verwendet werden, ist eine Benutzung dieses Produktes nur in geschlossenen Räumen erlaubt.

Frequenzband: 2.4 GHz: Kanäle 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 / **5 GHz:** Kanäle 36, 40, 44, 48

Bandbreite: 20 MHz

Abgestrahlte maximale Sendeleistung: max. 13 dBm (20 mW), dynamisch gesteuert

GB When the channels 36-48 are used with the 5 GHz band, this product is restricted only for indoor usage.

Frequency band: 2.4 GHz: Channels 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 / **5 GHz:** Channels 36, 40, 44, 48

Bandwidth: 20 MHz

Transmission power: max. 13 dBm (20 mW), controlled dynamically

F Si les canaux 36-48 sont employés dans le réseau Wi-Fi 5GHz, ce produit ne doit être utilisé que dans des espaces fermés.

Bande de fréquence: 2.4 GHz: Canaux 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 / **5 GHz:** Canaux 36, 40, 44, 48

Bande passante: 20 MHz

Puissance de transmission: max. 13 dBm (20 mW), contrôlé dynamiquement

I Se si utilizzano i canali 36-48 con WiFi 5GHz, il prodotto può solo essere utilizzato in locali chiusi.

Banda di frequenza: 2.4 GHz: Canali 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 / **5 GHz:** Canali 36, 40, 44, 48

La larghezza di banda: 20 MHz

Potenza di trasmissione: max. 13 dBm (20 mW), controllato dinamicamente

NL Indien de kanalen 36-48 in een 5GHz WLAN worden gebruikt, dan mag het product alleen in gesloten ruimtes worden gebruikt.

Frequentieband: 2.4 GHz: Kanalen 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 / **5 GHz:** Kanalen 36, 40, 44, 48

Bandbreedte: 20 MHz

Zendvermogen: max. 13 dBm (20 mW), dynamisch geregeld

ES Si se emplean los canales 36-48 en la red WLAN de 5 GHz, el product solo deberá utilizarse en espacios cerrados.

Banda de frecuencia: 2.4 GHz: Canales 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 / **5 GHz:** Canales 36, 40, 44, 48

Ancho de banda: 20 MHz

Poder de transmision: max. 13 dBm (20 mW), controlado dinamicamente

TR 5GHz WLAN ağında 36-48 kanalları kullanıldığında, ürün yalnızca kapalı mekanlar içerisinde kullanılmalıdır.

Frekans bandı: 2.4 GHz: Kanalları 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 / **5 GHz:** Kanalları 36, 40, 44, 48

Bant genişliği: 20 MHz

İletim gücü: max. 13 dBm (20 mW), dinamik olarak kontrol edilir

HR Kada se kanali 36-48 koriste s opsegom 5GHz, ovaj je proizvod ograničen samo na unutarnju upotrebu.

Frekvencijski pojas: 2.4 GHz: Kanali 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 / **5 GHz:** Kanali 36, 40, 44, 48

Širina pojasa: 20 MHz

Snaga prijenoša: max. 13 dBm (20 mW), kontrolirano dinamički

For indoor use ONLY, when operating in 5 GHz-band!



AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE
DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR
HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU
LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO
SE	SI	SK	TR	UK		